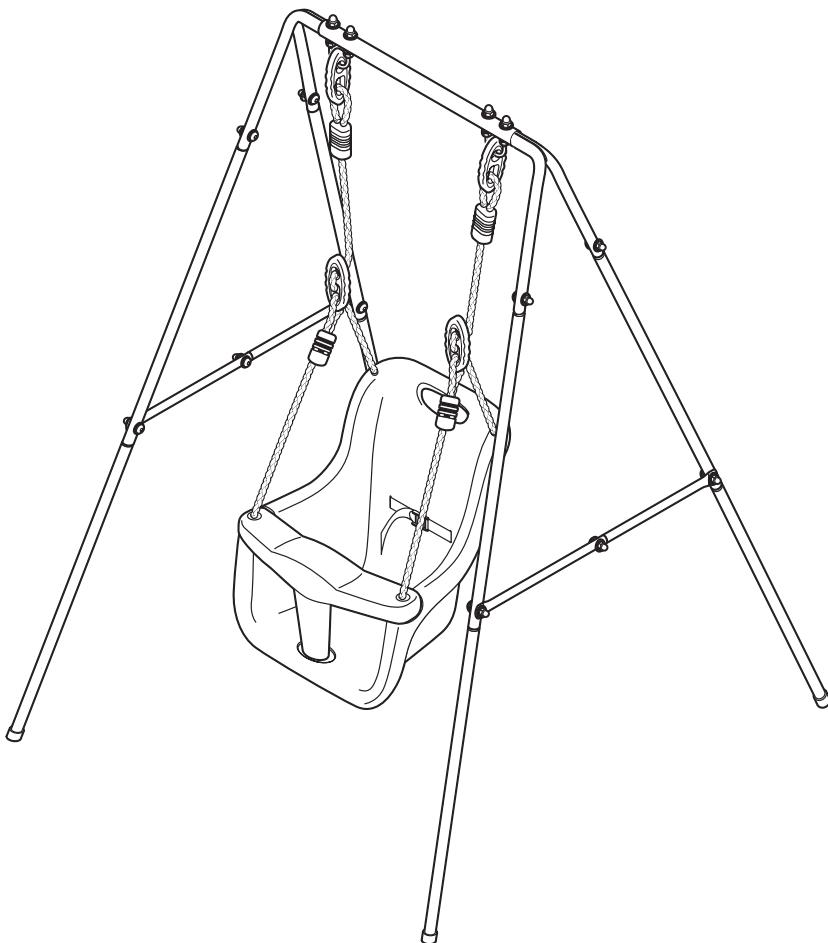


SW120BB



UK
CA CE



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl
alicesgarden.co.uk - alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

FRANÇAIS

Notice de montage	5
Liste des pièces.....	19
Montage.....	20

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Instrucciones de montaje.....	7
Lista de piezas.....	19
Montaje.....	20

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Assembly instructions.....	9
List of parts	19
Assembling	20

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY**

NEDERLANDS

Montage-instructies	11
Lijst van onderdelen	19
Montage.....	20

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Instruções de montagem	13
Lista de peças	19
Montagem.....	20

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Istruzioni per il montaggio.....	15
Lista dei pezzi.....	19
Montaggio.....	20

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

DEUTSCH

Montageanleitung	17
Teileliste	19
Montage	20

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN GE-BRAUCH AUFBEWAHREN: AUFMERKSAM LESEN



Poids d'assise maximal : 15kg
Peso asiento máximo : 15kg
Maximum seat weight: 15kg / 33bs
Maximale zitplaatsen gewicht: 15kg
Peso máximo do assento: 15kg
Peso massimo area di seduta: 15kg
Maximale Belastbarkeit: 15kg



Destiné à un usage domestique
Destinado a un uso doméstico
For domestic use
Bestemd voor huishoudelijk gebruik
Para uso doméstico
Destinato ad un uso domestico
Für den häuslichen Gebrauch bestimmt



Garantie : 2 ans
Garantía : 2 años
Warranty: 2 years
Garantie: 2 jaar
Garantia: 2 anos
Garanzia : 2 anni
Garantie: 2 Jahre

NOTICE DE MONTAGE

A conserver impérativement — Réservé à un usage familial

Le produit que vous venez d'acquérir a été certifié conforme aux exigences de la norme européenne EN 71 (parties 1, 2, 3 et 8 relatives à la sécurité des jouets, balançoires, toboggans et jouets d'activités similaires) par un laboratoire indépendant. Pour bénéficier de cette garantie de sécurité, respecter les consignes de montage, de sécurité et d'entretien, détaillées dans ce document.

CONSIGNES DE MONTAGE

- Respecter précisément les instructions de montage.
- Le montage sera assuré par un adulte.
- Éloignez les enfants lors de l'assemblage: danger de suffocation avec de petites pièces.
- Conserver impérativement la notice afin de s'y référer en cas de besoin, notamment pour l'identification des composants par le Service Après Vente.
- Ne pas jeter les emballages dans la nature et ne pas les laisser à portée des enfants.
- Dès l'apparition de la partie métallique, au niveau de l'anneau de votre balançoire, ou en cas de détérioration, votre agrès doit être remplacé par un agrès identique fourni par notre SAV.
- Les accidents consécutifs à une utilisation en dehors des prescriptions reprises dans cette notice dégagent toute responsabilité du fabricant.
- Installer le produit dans un endroit spacieux, plane et horizontal, à 2 mètres minimum de tout autre objet, structure ou obstacle (murs, barrières, haies, arbres, fils à linge ou câbles électriques, etc...) pouvant blesser vos enfants pendant l'utilisation du jeu.
- L'implantation de ce produit ne doit pas se faire sur un terrain dur (béton, asphalte etc...). Une surface souple, comme du gazon, est à privilégier.
- Avant le montage, s'assurer que la visserie est complète. Vous pouvez disposer d'un surplus qui vous servira de pièce de rechange.
- Après avoir monté le produit, vérifiez les distances entre le dessous de l'agrès et le sol (20cm minimum). Ces distances sont importantes pour des raisons de sécurité. En cas de distances non conformes, n'hésitez pas à contacter notre service après-vente.
- La hauteur de la balançoire peut être réglée au moyen de l'œillet en plastique de fixation. En tirant sur la corde par la fixation, la hauteur du siège peut être réglée pour s'adapter à l'utilisateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



ATTENTION. Ce produit est destiné aux enfants de 6 à 24 mois, d'un poids maximum de 15kg. Son utilisation doit se faire sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION. Ce produit est strictement réservé à un usage privé, familial et à l'extérieur. Utilisation interdite sur des stations collectives et publiques de jeux en écoles, jardins publics, centres, de loisirs, campings, colonies de vacances, gendarmeries...

L'utilisation de ce jouet doit se faire obligatoirement sous la supervision d'un adulte qui doit s'assurer, entre autres:

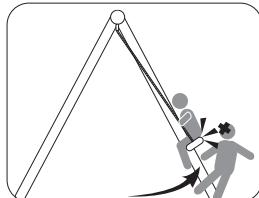
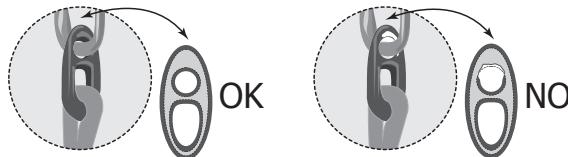
- que les enfants utilisant le jouet ont l'âge et l'habileté nécessaire pour le faire.
- qu'il n'y a qu'un seul enfant par assise.
- qu'aucun enfant ne se situe dans les zones d'oscillation des agrès : danger de chocs.
- qu'aucun enfant n'utilise de manière dangereuse le jouet.

- Il est recommandé de mettre en place le jouet d'activité sur une surface nivelée en prévoyant une zone minimale de 2 m entre celui-ci et toute structure ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches d'arbre, des fils à linge ou des câbles électriques.
- Les jouets d'activité ne doivent pas être installés sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Il est recommandé de ne pas exposer totalement le Jouet aux rayons directs du Soleil. Le Jouet peut facilement devenir brûlant sous l'effet du Soleil.

MAINTENANCE

- Pour éviter que votre produit présente un danger au cours de son utilisation nous vous demandons de vérifier régulièrement:
 - Les crochets de suspension et les anneaux d'articulation. Les changer s'ils présentent une usure supérieure à 10% de l'épaisseur d'origine.
 - Le serrage des vis et écrous de la structure et des agrès : les resserrer si nécessaire.
 - La présence des capuchons sur les écrous : s'ils sont absents les remplacer par des écrous et/ou capuchons identiques.
 - L'état des plastiques (assises, repose-pieds, glissières...). Les changer s'ils sont fendus ou percés.
- Il est conseillé de retirer les agrès durant la période hivernale pour éviter les dégradations liées aux intempéries.
- Les parties métalliques ne demandent aucun entretien particulier. Toutefois, selon la zone géographique (bord de mer), certains revêtements peuvent s'abîmer. En cas de corrosion de certains composants, stopper la rouille à l'aide d'un produit adapté.
- Surveiller l'état du sol sur lequel est installé le produit. Retirer tous les cailloux ou autres objets susceptibles de blesser les utilisateurs en cas de chute.
- Vérifiez les sièges de balançoire, et les autres fixations afin de détecter tout signe de détérioration.
- Toute modification apportée par le consommateur au jouet d'activité d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être effectuée conformément à ses instructions.
- Ne pas jeter les emballages dans la nature et ne pas les laisser à portée des enfants.
- Conserver ces instructions de montage et d'installation pour référence ultérieure.
- Il est de première importance de suivre ces recommandations au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers au cours d'une saison d'utilisation du jeu.

Témoin d'usure : dès l'apparition de la partie métallique, au niveau de l'anneau de votre balançoire, il est impératif de changer votre agrès.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Es imprescindible conservarlas. Reservado exclusivamente para uso familiar

El producto que acaban de adquirir ha sido certificado conforme a las exigencias de la norma europea EN 71 (partes 1, 2, 3 y 8 relativa a la seguridad de los juguetes, columpios, toboganes y juguetes de actividades similares) por un laboratorio independiente. Para beneficiarse de esta garantía de seguridad, respete las instrucciones de montaje, de seguridad y de mantenimiento, detalladas en este documento.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Respetar escrupulosamente las instrucciones de montaje.
- El montaje tiene que ser efectuado por un adulto.
- Mantenga alejados a los niños durante el montaje: peligro de asfixia con las piezas pequeñas.
- Es imprescindible conservar las instrucciones para consultarlas en caso de necesidad, especialmente para la identificación de los componentes por el Servicio Posventa.
- No tirar los embalajes en el entorno natural y no dejarlos al alcance de los niños.
- En cuanto aparezca la parte metálica a través del anillo de plástico en la parte superior de fijación del columpio, el columpio deberá ser reemplazado.
- Los accidentes causados por una utilización fuera de las prescripciones previstas más arriba exime de toda responsabilidad al fabricante.
- Instalar el producto en un lugar espacioso y horizontal, a 2 metros como mínimo de cualquier objeto, estructuras u obstáculos (paredes, barreras, setos, árboles, cables para colgar ropa o cables eléctricos, etc...) susceptibles de lesionar a sus hijos durante la utilización del juego.
- La implantación de este producto no debe hacerse sobre un terreno duro (hormigón, asfalto, etc.). Es preferible el césped o un terreno blando.
- Antes del montaje, asegurarse de que la tornillería está completa. Pueden disponer de un excedente que les servirá de piezas de recambio.
- Después de montar el producto, compruebe las distancias entre el suelo y el accesorio. Estas distancias son importantes por razones de seguridad. En caso de distancias no conformes, no dude en contactar con nuestro servicio al cliente.
- El ajuste de la altura de los aparatos se efectúa con el anillo de ajuste. El posicionamiento de la cuerda en el anillo permite ajustar el aparato a la altura deseada por el usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ATENCIÓN. Está destinado a los niños de 6 y 24 meses, de un peso máximo de 15 kg. Su utilización debe hacerse bajo la vigilancia de un adulto.

ATENCIÓN. Este producto está estrictamente reservado a un uso privado, familiar y al aire libre. No está permitido su uso en patios públicos de colegios, jardines públicos, centros de ocio, campamentos, colonias de vacaciones, gendarmerías...

Su utilización debe hacerse bajo la vigilancia de un adulto que debe asegurarse, entre otras cosas, de que:

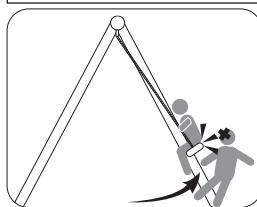
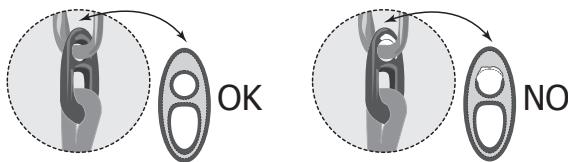
- los niños que utilizan los juguetes tienen la edad y la capacidad necesaria para hacerlo.
- Sólo hay un niño por asiento.
- Ningún niño se encuentra en las zonas de oscilación. ¡ATENCIÓN! Riesgo de choque.
- Ningún niño usa el juguete peligrosamente.

- Se recomienda que el juguete de actividad se coloque en una superficie nivelada con un área mínima de 2 m entre él y cualquier estructura u obstáculo como una valla, garaje, casa, ramas de árboles, líneas de lavado o cables eléctricos.
- Los juguetes de actividad no deben colocarse sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Se recomienda no exponer el Juguete completamente a la luz solar directa. El Juguete puede calentarse fácilmente al sol.

MANTENIMIENTO

- Para evitar que sus productos pone en peligro durante su uso que pregunte a comprobar regularmente:
 - los puntos de fijación a nivel de la traviesa superior. Si los ganchos de mosquetón y las fijaciones de aparatos presentan un nivel de desgaste superior al 10% del espesor, es recomendable sustituirlos por elementos de diseño idéntico.
 - Los tornillos y las tuercas de la estructura y el aparejo: apretar si es necesario.
 - La presencia de las tapas de las tuercas: si está ausente reemplazado por tuercas y / o tapones idénticos.
 - El estado de los plásticos (asientos, reposapiés, diapositivas ...). Cambiarlos si están agrietados o perforados.
- Se aconseja retirar los aparatos durante el período invernal para evitar las degradaciones provocadas por la intemperie.
- Las partes metálicas no requieren ningún mantenimiento particular. Sin embargo, según la zona geográfica (orillas del mar), algunos revestimientos pueden estropearse. En caso de corrosión de algunos componentes, evitar la misma, con ayuda de un producto adaptado.
- Vigilar el estado del suelo en el que esté instalado el producto. Retirar todas las piedras u otros objetos susceptibles de lesionar a los usuarios en caso de caída.
- Verificar los asientos del balancín, las cadenas, las cuerdas y otros dispositivos de fijación en busca señales de degradación.
- Cualquier modificación realizada por el consumidor en el juguete de actividad original (por ejemplo, la adición de un accesorio) debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del consumidor.
- No tirar los embalajes en el entorno natural y no dejarlos al alcance de los niños.
- Conserve estas instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas.
- Es de suma importancia seguir estas recomendaciones al principio de cada temporada y a intervalos regulares durante una temporada de juego.
- Compruebe todas las tuercas y tornillos y apriételos si es necesario.
- Engrase todas las piezas metálicas móviles.

Indicador de desgaste: Según el desgaste de la pieza de metal al nivel del anillo del balancín, es imperativo cambiar el aparato.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To be retained for future use. Only for private use

The outdoor play center you have just bought satisfies all the requirements of the european standard EN 71 (parts 1, 2, 3 and 8, concerning security of games, swings, slides and all similar games) and has been certified by an independant laboratory. To benefit from this guarantee of security, observe the installation instructions, security and maintenance, detailed in this document.

ADVICE FOR ASSEMBLY

- Thoroughly respect the assembly instructions.
- This product must be assembled by an adult.
- Keep children away during assembly : risk of suffocation with small parts.
- Do not lose the instruction sheet so that you may refer to it when needed as this also includes the identification of the components used by the after sales service,
- The packaging is to be disposed of correctly. Keep packing away from of children.
- As soon as the metal part shows through the plastic ring on the upper fixing of your swing, or in case of any other deterioration, the swing has to be replaced by an identical one, supplied by our after sales service.
- The manufacturer declines all responsibility for accidents occurring should the above recommendations not be observed.
- The swing set should be set up on a flat surface and 2m/79in away from all other things, structures or obstacles (walls, fences, trees, washing lines or electric cables etc...) that could cause injury during use.
- The product must not be set up on hard surfaces (concrete, tarmac, etc.). To be placed on grass or soft surface.
- Before commencing, check that none of the parts are missing. You can keep excess parts as spares for future use when necessary.
- After fixing the product, check the distances between the ground and the swing seat (minimum distance of 20 cm/8in). These distances are important for safety reasons. In case of non-compliant distances, do not hesitate to contact our customer service.
- The height of the swing can be adjusted by using the plastic eyelet fixture. By pulling the rope through the fixture, the height of the seat can be adjusted to suit the user.

SAFETY ADVICE



WARNING. It is only for children aged from 6 to 24 months with a maximum weight of 15 kg/33lb and always under adult supervision.

WARNING. This product is strictly reserved for private, family and outdoor use. It is not allowed to use it on collective and public playgrounds in schools, public gardens, leisure centers, campsites, vacation camps, police stations...

This product must be used under adult supervision, who must ensure, among other things:

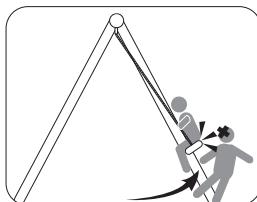
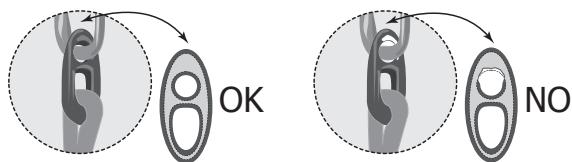
- That children using the toys have age and ability required to do so.
- There is only one child per seat.
- No child is in the oscillation rigging areas: Hazard shocks.
- No child uses the toy dangerously.

- It is recommended that the activity toy be placed on a level surface with a minimum area of 2 m between it and any structure or obstacle such as a fence, garage, house, tree branches, clotheslines or electrical cables.
- Activity toys shall not be installed on concrete, asphalt or any other hard surface.
- It is recommended that the Toy not be fully exposed to direct sunlight. The Toy can easily become hot in the sun.

MAINTENANCE

- To prevent any danger with your product it is best to regularly check :
 - the fixtures such as the hooks on the overhead beam. If the fixtures and hooks show wear over 10% of their initial thickness, then they should be replaced by exactly the same fixtures as those originally provided.
 - The screws and nuts of the structure and rigging: tighten if necessary.
 - The presence of caps on the nuts: if absent replaced by nuts and / or identical caps.
 - The state of plastics (seats, footrests, slides ...). Change them if they are cracked or pierced.
- It is advised to remove the apparatus during the winter period, when not in use, to avoid any deterioration due to bad weather conditions.
- The metal parts do not need any particular care. However, in certain regions (ie seaside areas), certain coatings could be prone to damage. In this case, it is advised to use a rust prevention treatment.
- The ground on which the play centre is placed should be controlled regularly. All elements such as stones or other objects that could cause injury in the case of a fall, should be removed.
- Check swing seats, ropes and other means of attachments for evidence of deterioration.
- Any modifications made by the consumer to the original activity toy (e.g., addition of an accessory) must be done in accordance with these instructions.
- The packaging is to be disposed of correctly. Keep packing away from children.
- Keep these assembly and installation instructions for future reference.
- It is of utmost importance to follow these recommendations at the beginning of each season and at regular intervals throughout the season of play.
- Check all nuts and bolts and tighten them if necessary.
- Grease all moving metal parts.

Wear and tear indicator: should metal appear through the ring fixation of your swing then it is necessary to replace the ring, swing, it is imperative to change your apparatus.



MONTAGE-INSTRUCTIES

Bewaar deze instructies - Strikt voor huishoudelijk gebruik

Een onafhankelijk laboratorium waarborgt dat het door u aangekochte product voldoet aan de eisen van de Europese norm EN 71 (delen 1, 2, 3 en 8 betreffende de veiligheid van speelgoed, schommels, glijbanen en gelijkaardige speeltoestellen). Om gebruik te kunnen maken van deze veiligheidsgarantie dient u onderstaande aanwijzingen over montage, veiligheid en onderhoud op te volgen.

MONTAGE-INSTRUCTIES

- Volg nauwgezet de montage-instructies op.
- De constructie mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- Houd kinderen uit de buurt tijdens het monteren: risico op verstikking door kleine onderdelen.
- Bewaar deze instructies zodat u ze later opnieuw kunt raadplegen. Ook de klantenservice kan deze nodig hebben om onderdelen te identificeren.
- Gooi verpakkingen niet weg in de natuur en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- Wanneer de metalen ondergrond bij de ring van uw schommel verschijnt, of bij beschadigingen, moet uw speeltoestel worden vervangen door een identiek toestel. Dit kan door onze klantenservice worden geleverd.
- Ongevallen die voortvloeien uit het niet naleven van de voorschriften in deze instructies ontslaan de fabrikant van elke verantwoordelijkheid.
- Installeer het product op een vlakke en horizontale plek waar er ruimte is, op minimaal 2 meter afstand van andere objecten, constructies of obstakels (muren, hekken, hagen, bomen, waslijnen of elektriciteitskabels, enz...), deze kunnen uw kinderen verwonden tijdens het spelen.
- Dit product niet installeren op een harde ondergrond (beton, asfalt enz....). Een zachte ondergrond, zoals een gazon, verdient de voorkeur.
- Controleer voor de montage of alle schroeven aanwezig zijn. Overblijvende schroeven kunt u gebruiken als reserveonderdelen.
- Controleer na montage van het product de afstand tussen de onderkant van het speeltoestelattribuut en de grond (minimaal 20 cm). Deze afstanden zijn belangrijk in verband met de veiligheid. Als de genoemde afstanden niet kloppen, neem dan contact op met onze klantenservice.
- De hoogte van de schommel kan worden ingesteld met behulp van het plastic bevestigingsoog. Door bij het bevestigingspunt aan het touw te trekken, kan de hoogte van het zitje worden ingesteld en aan de lengte van de gebruiker worden aangepast.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING. Het is bestemd voor kinderen van 6 tot 24 maanden met een maximumgewicht van 15 kg. Het product moet worden gebruikt onder toezicht van een volwassene.

WAARSCHUWING. Dit product is strikt voorbehouden voor privé-, familie- en buitengebruik. Het gebruikervan is verboden op collectieve en openbare speelplaatsen in scholen, openbare tuinen, recreatiecentra, campings, vakantiekampen, politiebureaus, enz.

Dit speelgoed mag alleen worden gebruikt onder toezicht van een volwassene, die er onder meer voor moet zorgen:

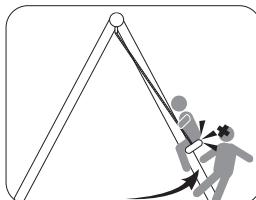
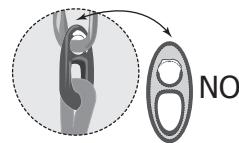
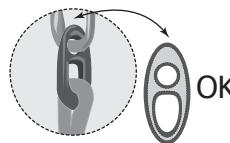
- dat kinderen die het speelgoed gebruiken de geschikte leeftijd en vaardigheden hebben om hiermee om te gaan.
- dat een zitje slechts door één kind wordt gebruikt.
- dat kinderen zich niet in de buurt van de schommel bevinden: risico op een botsing.

- dat kinderen het speelgoed niet op een gevaarlijke manier gebruiken.
- Aanbevolen wordt het speeltoestel op een vlakke ondergrond te plaatsen met een minimumafstand van 2 m tot structuren of obstakels zoals een hek, garage, huis, boomtakken, waslijnen of elektriciteitskabels.
- Speeltoestellen mogen niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak worden geplaatst.
- Het wordt aanbevolen het speelgoed niet volledig bloot te stellen aan direct zonlicht. De Toy kan gemakkelijk heet worden in de zon.

ONDERHOUD

- Om ongevallen te voorkomen verzoeken wij u om de volgende onderdelen regelmatig te controleren:
 - De ophanghaken en de scharnierringen: vervang deze als ze tot meer dan 10% van de oorspronkelijke dikte zijn weggesleten.
 - De schroeven en moeren van de constructie zelf en van de speeltoestelattributen: draai deze weer stevig vast indien nodig.
 - Schroefdoppen: als deze ontbreken, vervang deze dan door identieke schroeven en/of doppen.
 - De staat van de plastic onderdelen (zitjes, voetsteunen, glijbanen...): vervang deze wanneer ze gebrosten of doorboord zijn.
- Wij adviseren om de attributen in de winter op te bergen, zodat ze niet te lijden hebben onder de weersinvloeden.
- De metalen delen hebben in principe geen onderhoud nodig. Echter, in sommige gebieden (bijvoorbeeld aan de kust) kan de buitenlaag soms kapotgaan. Als onderdelen roest beginnen te vertonen, gebruik dan een speciaal antiroestmiddel.
- Inspecteer de grond waarop het product is geïnstalleerd. Haal alle stenen of andere voorwerpen weg die het kind kunnen verwonden als het valt.
- Controleer de schommelzitjes en de andere bevestigingen zodat u beschadigingen gauw op het spoor komt.
- Alle wijzigingen die door de consument aan het originele speelgoed worden aangebracht (bv. toevoeging van een accessoire) moeten volgens de instructies van de consument worden uitgevoerd.
- Gooi verpakkingen niet weg in de natuur en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar deze montage- en installatiehandleiding voor toekomstig gebruik.
- Het is van het grootste belang deze aanbevelingen op te volgen aan het begin van elk seizoen en op regelmatige tijdstippen tijdens een speelseizoen.
- Controleer alle bouten en moeren en draai ze zo nodig aan.
- Vet alle bewegende metalen onderdelen in.

Slijtage-indicatie: wanneer bij uw schommel het metaal bij de ring zichtbaar wordt, moet het attribuut worden vervangen.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Para ser mantido imperativamente - Reservado para uso familiar

O produto que acabou de adquirir foi certificado de acordo com os requisitos da norma europeia EN 71 (partes 1, 2, 3 e 8 relativas à segurança de brinquedos, baloiços, escorregas e brinquedos semelhantes) um laboratório independente. Para aproveitar esta garantia de segurança, respeite as instruções de montagem, segurança e manutenção, detalhadas neste documento.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- Cumpra as instruções de montagem.
- A montagem será fornecida por um adulto.
- Fique longe crianças durante a montagem: perigo de sufocação com peças pequenas.
- É essencial manter o manual para se referir a ele em caso de necessidade, especialmente para a identificação de componentes pelo Serviço Pós-Venda.
- Não descarte a embalagem no ambiente e não a deixe ao alcance de crianças.
- Assim que a peça de metal aparecer, no anel do seu balanço, ou em caso de deterioração, o dispositivo deve ser substituído por um dispositivo idêntico fornecido pelo nosso serviço pós-venda.
- Acidentes resultantes do uso fora das prescrições listadas neste folheto liberar toda a responsabilidade do fabricante.
- Instale o produto em um local espaçoso, plano e horizontal, a pelo menos 2 metros de qualquer outro objeto, estrutura ou obstáculo (paredes, barreiras, sebes, árvores, varais ou cabos elétricos, etc.) pode ferir seus filhos enquanto estiver usando o jogo.
- A implantação deste produto não deve ser feita em solo duro (betão, asfalto, etc.). Um over rosto macio, como o gramado, é o preferido.
- Antes de montar, verifique se o hardware está completo. Você pode ter um excedente servirá como uma peça de reposição.
- Depois de montar o produto, verifique as distâncias entre a parte inferior do aparelho e o chão (20cm mínimo). Essas distâncias são importantes por razões de segurança. Em conformidade, não hesite em entrar em contato com o nosso serviço pós-venda.
- A altura do balanço pode ser ajustada usando o ilhó de fixação de plástico. Puxando na corda pelo acessório, a altura do assento pode ser ajustada para se adequar ao usuário.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

! **ADVERTÊNCIA.** Destina-se a crianças dos 6 a 24 meses, com um peso máximo de 15 kg. Seu uso deve ser feito sob a supervisão de um adulto.

ADVERTÊNCIA. Este produto é estritamente reservado para uso privado, familiar e ao ar livre. É proibida a sua utilização em parques infantis colectivos e públicos nas escolas, jardins públicos, centros de lazer, parques de campismo, campos de férias, esquadras de polícia, etc.

A utilização deste brinquedo deve ser feita sob a supervisão de um adulto que deve assegurar, entre outro:

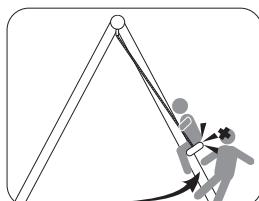
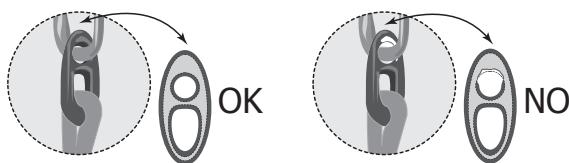
- que as crianças que usam o brinquedo têm idade e capacidade para o fazer.
- existe apenas um filho por assento.
- nenhuma criança está nas zonas de balanço do aparelho: perigo de choque.
- nenhuma criança usa o brinquedo de maneira perigosa.
- Recomenda-se que o brinquedo de actividade seja colocado numa superfície plana com uma área mínima de 2m entre ele e qualquer estrutura ou obstáculo, como uma vedação, garagem, casa, ramos de árvore, linhas de lavagem ou cabos eléctricos.

- Devem ser instaladas fixações para evitar o risco de inclinação ou elevação da estrutura sob utilização normal ou má utilização previsível e tendo em conta as características do solo normalmente encontradas.

MANUTENÇÃO

- Para evitar que o seu produto se torne um perigo durante a sua utilização, pedimos-lhe para verificar regularmente:
 - Ganchos de suspensão e anéis de dobradiça. Altere-os se tiverem um desgaste maior que 10% da espessura original.
 - Apertar os parafusos e porcas da estrutura e equipamento: apertar, se necessário.
 - A presença das tampas nas porcas: se estiverem ausentes, substitua-as por nozes e / ou bonés idênticos.
 - O estado dos plásticos (bancos, apoios de pés, lâminas ...). Altere-os se estiverem divididos ou perfurado.
- É aconselhável remover o aparelho durante o período de inverno para evitar danos relacionados tempo.
- As peças de metal não requerem nenhuma manutenção especial. No entanto, dependendo da área geográfica gráfica (beira-mar), alguns revestimentos podem se deteriorar. Em caso de corrosão de alguns componentes, pare a ferrugem com um produto adequado.
- Monitore a condição do piso no qual o produto está instalado. Remova todos os seixos ou outros objetos provável ferir os usuários em caso de queda.
- Verifique os assentos de giro e outras fixações quanto a sinais de deterioração.
- Quaisquer modificações feitas pelo consumidor ao brinquedo de actividade original (por exemplo, adição de um acessório) devem ser levadas a cabo de acordo com as instruções do consumidor.
- Não descarte a embalagem no ambiente e não a deixe ao alcance de crianças.
- Mantenha estas instruções de montagem e instalação para referência futura.
- É da maior importância seguir estas recomendações no início de cada temporada e a intervalos regulares durante uma temporada de jogo.
- Verifique todas as porcas e parafusos e aperte-os, se necessário.
- Lubrificar todas as peças metálicas em movimento.

Indicador de desgaste: assim que a peça metálica aparecer, ao nível do anel do seu balanço, é imperativo Mude seu equipamento.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

È importante conservare queste istruzioni. Riservato ad un uso esclusivamente familiare.

Il prodotto che avete acquistato e certificato dalle esigenze e normative europee EN 71 (parte 1, 2, 3 e 8 riguardo alla sicurezza dei giocatoli, altalene, scivoli e giocatoli simili) da un laboratorio indipendente. Per beneficiare di questa garanzia di sicurezza, seguire le istruzioni di montaggio, sicurezza e manutenzione riportate in questo documento.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Rispettare attentamente le istruzioni di montaggio.
- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto.
- Tenere lontani i bambini durante il montaggio: pericolo di soffocamento con le piccole parti.
- È essenziale mantenere le istruzioni per riferimento futuro. In particolare per l'identificazione dei componenti da parte del Servizio Assistenza.
- Non buttare i pacchi nella natura e non lasciarli a portata dei bambini.
- Non appena si vede la parte metallica, a livello dell'anello dell'altalena o in caso di deterioramento, il dispositivo deve essere sostituito da un dispositivo identico fornito dal nostro servizio post-vendita.
- Gli incidenti derivanti dall'uso al di fuori delle prescrizioni elencate in questo manuale cancellano la responsabilità da parte del produttore.
- Installare il prodotto in un luogo spazioso, piano e orizzontale, ad almeno 2 metri da qualsiasi altro oggetto, struttura e/o ostacolo (muri, barriere, siepi, alberi, stendibiancheria o cavi elettrici, ecc.) che potrebbe ferire i vostri figli durante l'utilizzo del gioco.
- L'installazione di questo prodotto non deve essere fatta su terreni duri (cemento, asfalto, ecc.). Una superficie morbida, come l'erba, è consigliata.
- Dopo aver montato il prodotto, controllare le distanze tra il lato inferiore dell'apparecchio e il terreno (20 cm minimo). Queste distanze sono importanti per motivi di sicurezza. In caso di distanze non conformi, non esitate a contattare il nostro servizio post-vendita.
- L'altezza dell'altalena può essere regolata utilizzando l'anello di regolazione. L'altezza del sedile può essere regolata in base alle esigenze modificando la posizione della corda dentro l'anello.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTIMENTO. È destinato a bambini dai 6 ai 24 mesi, con un peso massimo di 15 kg. Il suo uso deve essere sempre fatto sotto la supervisione di un adulto.

AVVERTIMENTO. Questo prodotto è strettamente riservato alluso privato, familiare e allaperto. È vietato utilizzarlo nelle aree di gioco collettive e pubbliche, nelle scuole, nei giardini pubblici, nei centri ricreativi, nei campeggi, nelle colonie di vacanza, nelle stazioni di polizia, ecc.

L'utilizzo di questo gioco deve avvenire sempre sotto l'attenta sorveglianza di un adulto che inoltre si deve assicurare che:

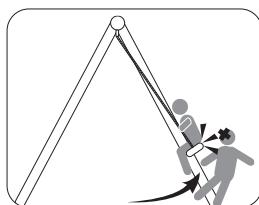
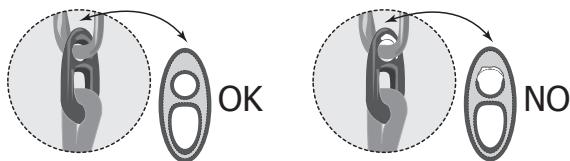
- Che i bambini che utilizzano il gioco abbiano l'età e l'abilità necessaria per farlo.
- E che ci sia un bambino solo per sedia.
- Nessun bambino si trovi nelle zone di oscillazione dell'apparato: pericolo di caduta.
- Che nessun bambino giochi in maniera pericolosa.
- Si raccomanda di posizionare il giocattolo su una superficie piana con un'area minima di 2 m tra esso e qualsiasi struttura o ostacolo come recinzioni, garage, case, rami di alberi, linee di lavaggio o cavi elettrici.

- I giochi di movimento non devono essere installati su cemento, asfalto o altre superfici dure.
- Si raccomanda di non esporre completamente il giocattolo alla luce diretta del sole. Il Toy può facilmente surriscaldarsi al sole.

MANUTENZIONE

- Per evitare che il prodotto possa essere pericoloso vi chiediamo di verificare regolarmente:
 - Ganci di sospensione e anelli di fissaggio. Cambiateli se hanno un'usura maggiore del 10% dello spessore originale.
 - Serraggio delle viti e i bulloni della struttura e del paranco.
 - La presenza dei tappi sui bulloni: se sono assenti sostituirli con bulloni o tappi identici.
 - Lo stato della plastica (sedili, poggiapiedi, scivoli ...). Cambiarli se sono roti o forati.
- Si consiglia di sistemare l'apparecchio durante il periodo invernale per evitare danni dovuti al mal tempo.
- Le parti metalliche non richiedono alcuna manutenzione particolare. Tuttavia, a seconda della zona geografica (riva del mare), alcuni rivestimenti possono essere danneggiati. In caso di corrosione di alcuni componenti, evitare la ruggine con l'aiuto di un prodotto adeguato.
- Monitorare le condizioni del terreno su cui è installato il prodotto. Rimuovi tutte le pietre o altri oggetti che possono ferire gli utenti in caso di caduta.
- Controllare i sedili e altri elementi di fissaggio per individuare segni di deterioramento.
- Qualsiasi modifica apportata dal consumatore al giocattolo originale (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere eseguita in conformità alle istruzioni del consumatore.
- Non gettare la confezione nell'ambiente naturale e non lasciarla alla portata dei bambini.
- Conservare queste istruzioni di montaggio e installazione per riferimenti futuri.
- È estremamente importante seguire queste raccomandazioni all'inizio di ogni stagione e a intervalli regolari durante la stagione di gioco.
- Controllare tutti i dadi e i bulloni e, se necessario, serrarli.
- Ingrassare tutte le parti metalliche in movimento.

Indicatore di usura: Non appena si vede la parte metallica, a livello dell'anello dell'altalena o in caso di deterioramento, il dispositivo deve essere sostituito da un dispositivo identico



MONTAGEANLEITUNG

Unbedingt aufbewahren – Nur für den häuslichen Gebrauch

Das Produkt, das Sie erworben haben, wurde gemäß den Anforderungen der europäischen Norm EN 71 (Teile 1, 2, 3 und 8 über die Sicherheit von Spielzeug, Schaukeln, Rutschen und ähnlichem Aktivitätsspielzeug) durch ein unabhängiges Labor zertifiziert. Um diese Sicherheitsgarantie in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie die Montage-, Sicherheits- und Wartungshinweise, die in diesem Dokument angegeben sind, einhalten.

MONTAGEHINWEISE

- Halten Sie die Anweisungen für die Montage genau ein.
- Die Montage ist von einem Erwachsenen vorzunehmen.
- Beim Aufbau sollten sich keine Kinder in der Nähe aufhalten: Erstickungsgefahr durch Kleinteile.
- Bewahren Sie die Anleitung unbedingt auf, um bei Bedarf darin nachsehen zu können, insbesondere zur Identifizierung der Bauteile durch den Kundendienst.
- Werfen Sie keine Verpackungen in die Natur und lassen Sie sie nicht in Reichweite von Kindern.
- Sobald das Metallteil am Ring Ihrer Schaukel zum Vorschein kommt oder bei einer Beschädigung, muss das Gerät durch ein von unserem Kundendienst geliefertes identisches Gerät ersetzt werden.
- Unfälle infolge einer Nutzung, die nicht von den Vorschriften in dieser Anleitung abgedeckt ist, schließen jegliche Haftung des Herstellers aus.
- Das Produkt an einer ebenen und horizontalen Stelle mit ausreichend Platz mit mindestens 2 Metern Abstand von anderen Gegenständen, Bauten oder Hindernissen (Mauern, Zäune, Hecken, Bäume, Wäschleinen oder Elektrokabel usw.), die Ihre Kinder bei der Benutzung des Spielgerätes verletzen könnten, aufzubauen.
- Dieses Produkt darf nicht auf hartem Untergrund (Beton, Asphalt usw.) aufgestellt werden. Eine weiche Fläche wie Rasen ist zu bevorzugen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Schrauben vorhanden sind. Es ist möglich, dass welche übrigbleiben, die Ihnen als Ersatzteile dienen können.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Produkts die Abstände zwischen der Unterseite des Geräts und dem Boden (mindestens 20 cm). Diese Abstände sind aus Sicherheitsgründen wichtig. Bei nicht vorschriftsmäßigen Abständen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Die Höhe der Schaukel kann mithilfe der Befestigungsöse aus Kunststoff eingestellt werden. Durch Ziehen des Seils durch die Befestigung kann die Sitzhöhe eingestellt werden, um sie an einen Benutzer anzupassen.

SICHERHEITSHINWEISE

! **ACHTUNG.** Es ist für Kinder zwischen 6 und 24 Monaten mit einem Gewicht von höchstens 15 kg bestimmt. Es darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

ACHTUNG. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten, familiären Gebrauch im Freien bestimmt. Die Verwendung an kollektiven und öffentlichen Spielstationen in Schulen, öffentlichen Gärten, Freizeitzentren, Campingplätzen, Ferienkolonien, Gendarmerien usw. ist untersagt.

Die Nutzung dieses Spielgeräts muss unbedingt unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen, der sich unter anderem vergewissern muss:

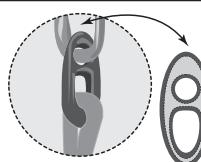
- dass die Kinder, die das Spielgerät benutzen, das notwendige Alter und die erforderliche Geschicklichkeit dafür haben.
- dass sich nur ein Kind auf einem Sitz befindet.
- dass sich kein Kind im Schaukelbereich der Geräte befindet: Gefahr von Stößen.

- dass kein Kind das Spielgerät in gefährlicher Weise benutzt.
- Es wird empfohlen, das Aktivitätsspielzeug auf einer ebenen Fläche mit einem Mindestabstand von 2 m zu Strukturen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, Ästen, Wäscheleinen oder Stromkabeln aufzustellen.
- Die Befestigungen müssen auf Bodenhöhe oder unter dem Boden angebracht werden, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Aktivitätsspielzeug darf nicht auf Beton, Asphalt oder anderen festen Böden aufgestellt werden.

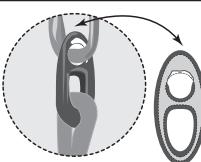
PFLEGE

- Um zu vermeiden, dass Ihr Produkt während seiner Nutzung eine Gefahr darstellt, bitten wir Sie Folgendes regelmäßig zu überprüfen:
 - die Aufhängehaken und Verbindungsringe. Sie müssen ersetzt werden, wenn sie eine Abnutzung von mehr als 10 % der ursprünglichen Dicke aufweisen.
 - den festen Sitz von Schrauben und Muttern des Rahmens und der Geräte: nachziehen, sofern erforderlich.
 - Das Vorhandensein der Kappen auf den Muttern: Wenn sie fehlen, durch identische Muttern und/oder Kappen ersetzen.
 - Den Zustand der Kunststoffteile (Sitze, Fußstützen, Rutschflächen usw.). Sie ersetzen, wenn sie gesprungen sind oder Löcher aufweisen.
- Es wird empfohlen, während der Wintermonate die Geräte abzubauen, um witterungsbedingte Beschädigungen zu vermeiden.
- Die Metallteile erfordern keine besondere Pflege. Jedoch können je nach Region (Küste) Schäden an bestimmten Beschichtungen auftreten. Bei Korrosion von einigen Bauteilen stoppen Sie den Rost mithilfe eines geeigneten Produkts.
- Überwachen Sie den Zustand des Bodens, auf dem das Produkt installiert ist. Entfernen Sie alle Steine oder anderen Gegenstände, die die Benutzer im Fall eines Sturzes verletzen könnten.
- Prüfen Sie die Sitze der Schaukel und die anderen Befestigungen, um Anzeichen für Beschädigungen zu entdecken.
- Jede vom Verbraucher am ursprünglichen Aktivitätsspielzeug vorgenommene Änderung (z. B. Hinzufügen von Zubehör) muss gemäß den Anweisungen des Verbrauchers vorgenommen werden.
- Werfen Sie keine Verpackungen in die Natur und lassen Sie sie nicht in Reichweite von Kindern.
- Bewahren Sie diese Aufbau- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Es ist von größter Wichtigkeit, diese Empfehlungen zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während einer Saison, in der das Spiel verwendet wird, zu befolgen.
- Überprüfen Sie alle Muttern und Bolzen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Schmieren Sie alle beweglichen Metallteile.

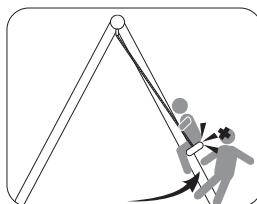
Verschleißanzeige: Sobald das Metallteil am Ring Ihrer Schaukel zum Vorschein kommt, muss das Gerät ersetzt werden.



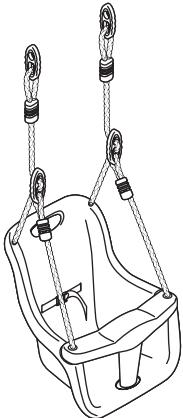
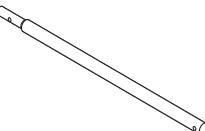
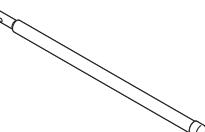
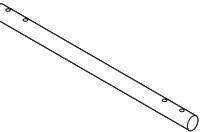
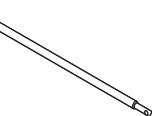
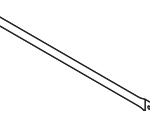
OK

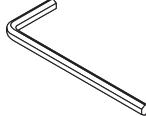
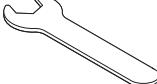
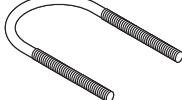


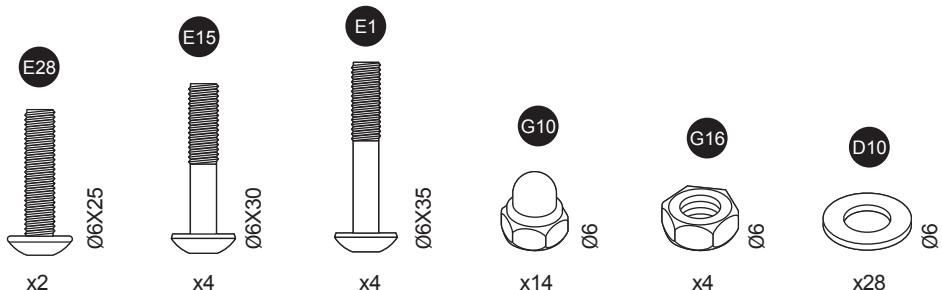
NO



**LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS / PARTS LIST
ONDERDELENLIJST / LISTA DE PEÇAS / ELENCO DELLE PARTI / TEILELISTE**

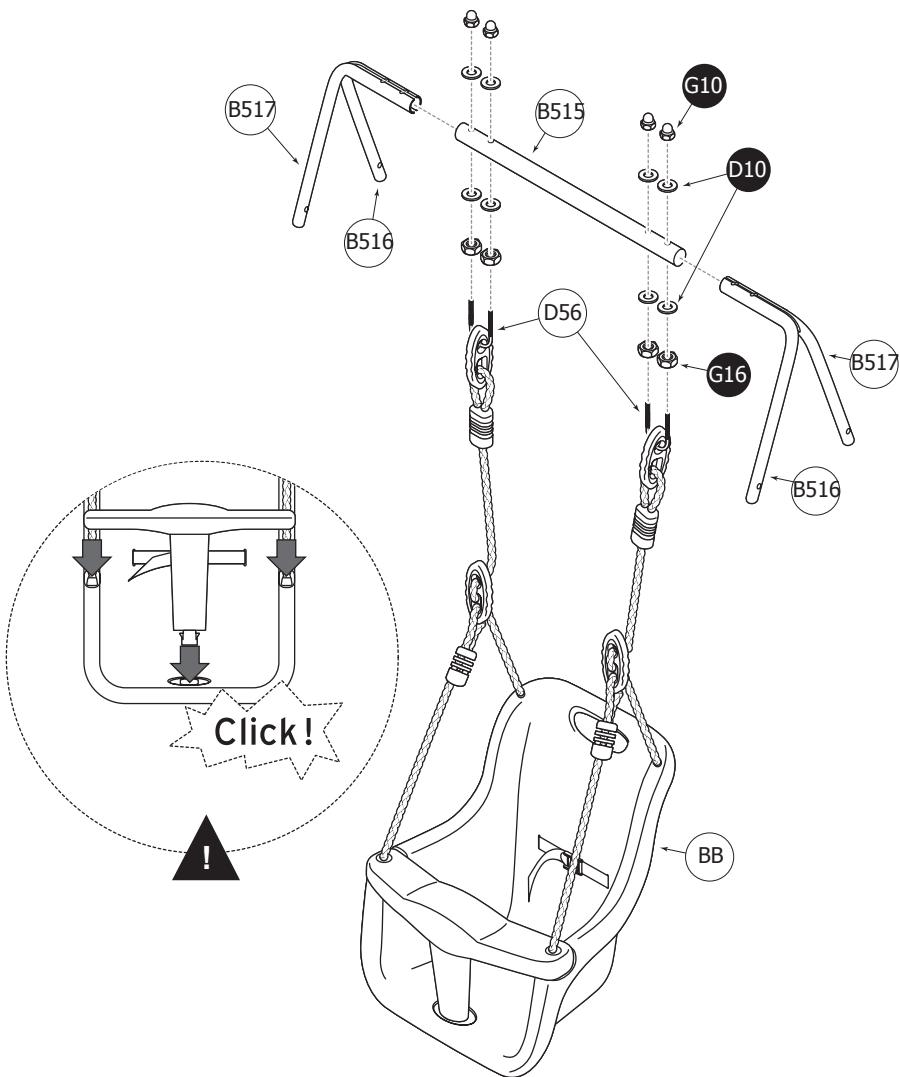
BB	x1		B513		x4	B516		x2
			B514		x4	B517		x2
			B515		x1	B253		x2
						B254		x2

4		x1	10		x1	D56		x2
---	---	----	----	---	----	------------	---	----

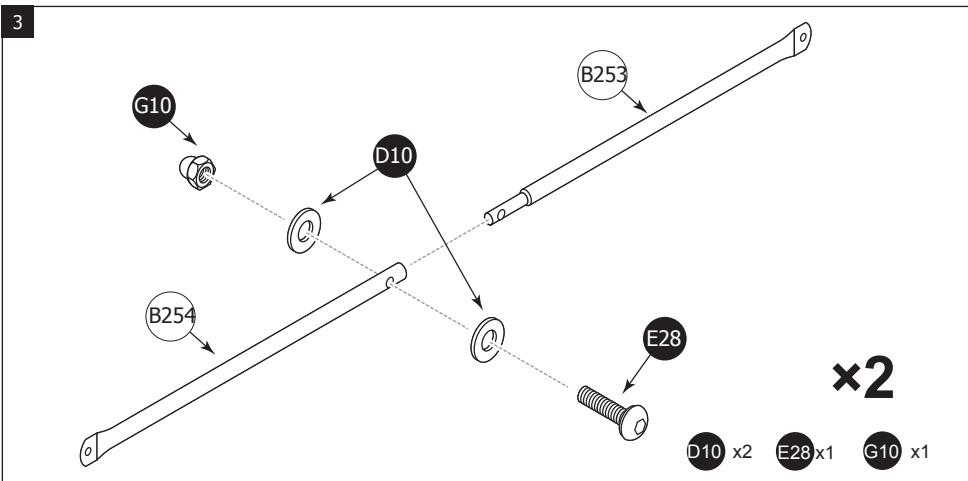
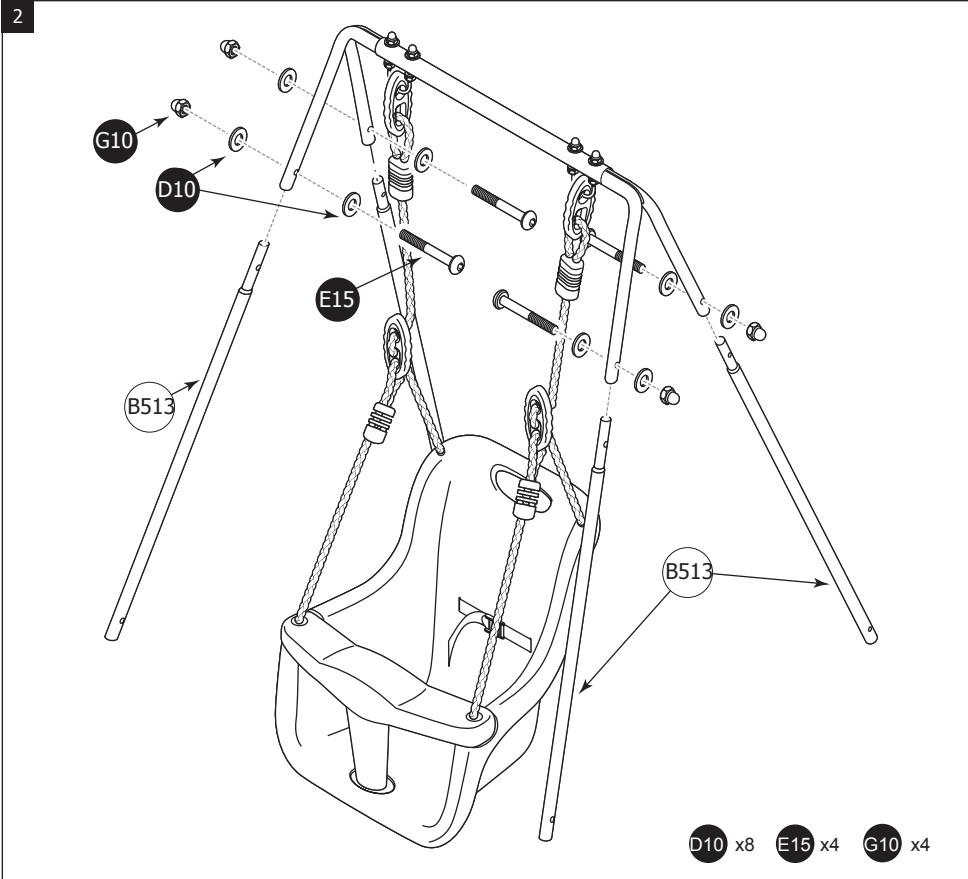


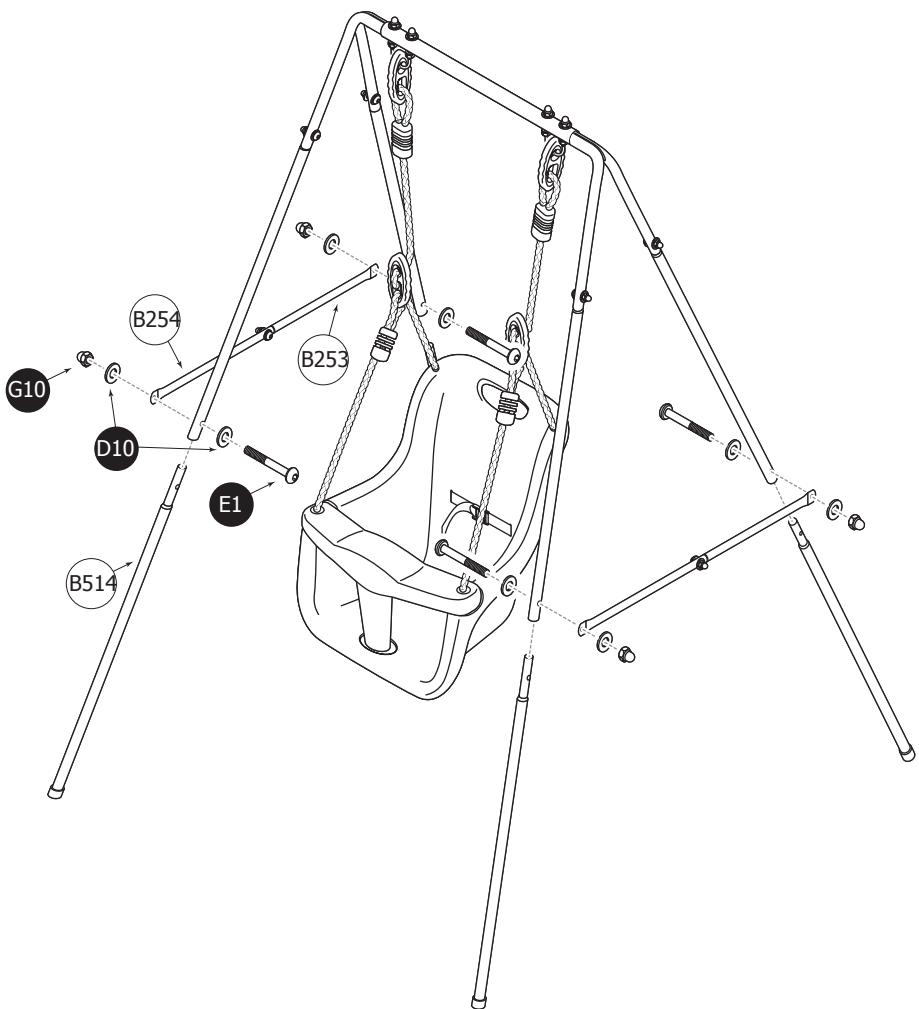
MONTAGE / MONTAJE / MOUNTING / MONTAGEM / MONTAGGIO

1

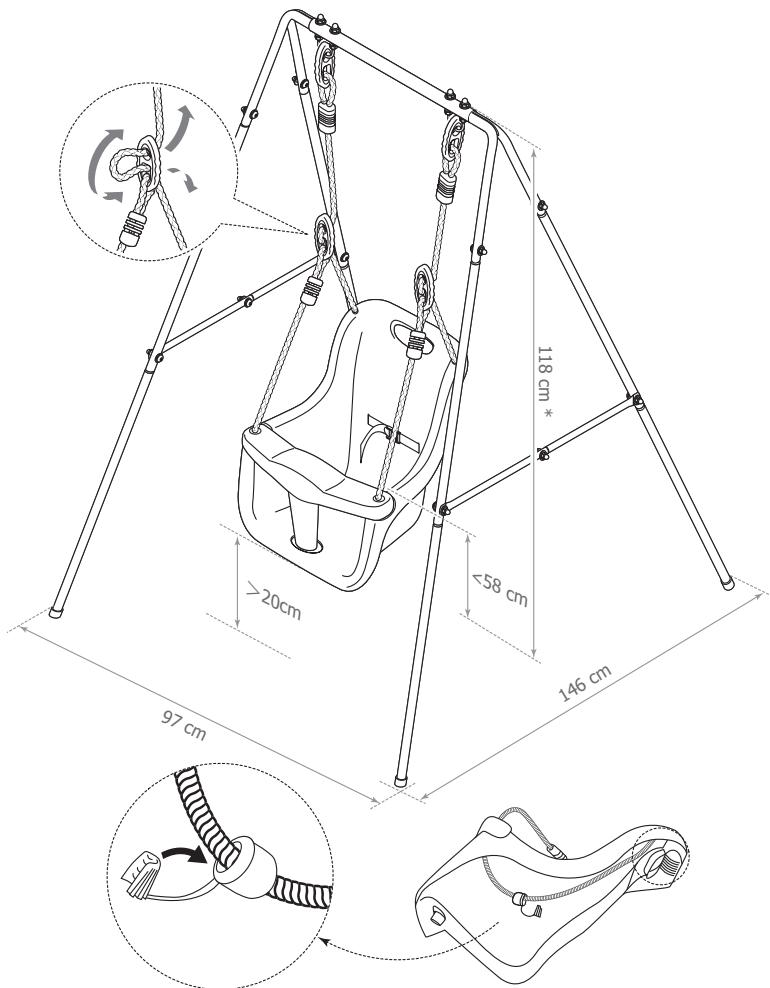


D10 x8 G10 x4 G16 x4





D10 x8 G10 x4 E1 x4



FR Les dimensions ci-dessus sont indicatives, elles peuvent varier selon la méthode de montage.

ES Las dimensiones de arriba son indicativas, pueden variar según el método de montaje.

EN Above dimensions are for indication purposes only, they can vary according to the assembly method.

NL De bovenstaande afmetingen zijn indicatief en kunnen variëren afhankelijk van de montage-methode.

PT As dimensões acima são indicativas, podem variar de acordo com o método de montagem

IT Le dimensioni qui sopra sono indicative, possono cambiare a seconda del metodo di montaggio.

DE Die vorstehenden Abmessungen sind unverbindliche Angaben, sie können je nach Montagemethode variieren.

IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE
Service après vente : sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Servicio postventa : alicesgarden.es/cms/contacto

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM
After sales service: alicesgarden.co.uk/cms/contact-us

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK
After-sales : aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Serviço pós-venda : alicesgarden.pt/cms/contato

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA
Contatto : contatto@alicesgarden.it

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA
Contact : service@alicesgarden.com.au

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH
Kundendienst : kundenservice@alicesgarden.de



<https://quefairedemesdechets.fr>